

Speciale

AVOLA

CINEMA

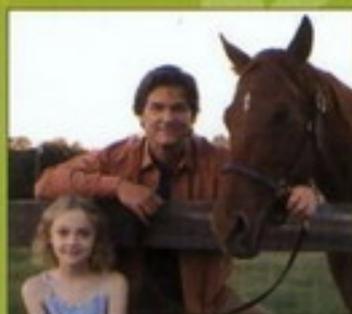
Anno 5 n. 2
Marzo 2007

DI AVOLA
il COMUNE

...e la voce dei cittadini

Avola

26-31 **marzo** 2007

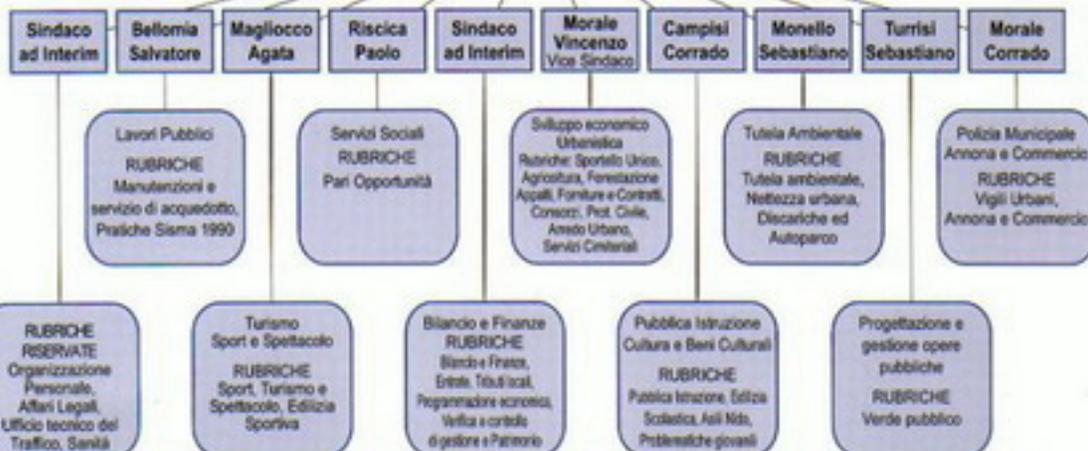


LA GIUNTA COMUNALE



SINDACO
Albino Di Giovanni

ASSESSORI COMUNALI



IL CONSIGLIO COMUNALE

PRESIDENTE

Fabio Cancemi

COMMISSIONI CONSILIARI



LA DIRIGENZA

Direttore Generale: **Avv. Paolo BLANCO**
Segretario Generale- Appalti/Contratti/Sportello Unico:
Dott. Andrea BATTAGLIA
Area 1 Amministrativa: **Dott.ssa Maria Grazia DISTEFANO**
Area 2 Urbanistica: **Arch. Antonino CALECA**
Area 3 Area Legale: **Avv. Paolo BLANCO**

Area 4 Lavori pubblici/Ecologia: **Arch. Gaetano BREX**
Area 5 Finanziaria/Contabile: **Dott. Orazio ANTONUCCIO**
Settore Autonomo Polizia Municipale: **Dott.ssa Maria Antonina COMPOSTO**
Capo di Gabinetto: **Ins. Salvatore CALDARELLA**
Settore autonomo Servizi Sociali: **Dott.ssa Laura PULVIRENTI**

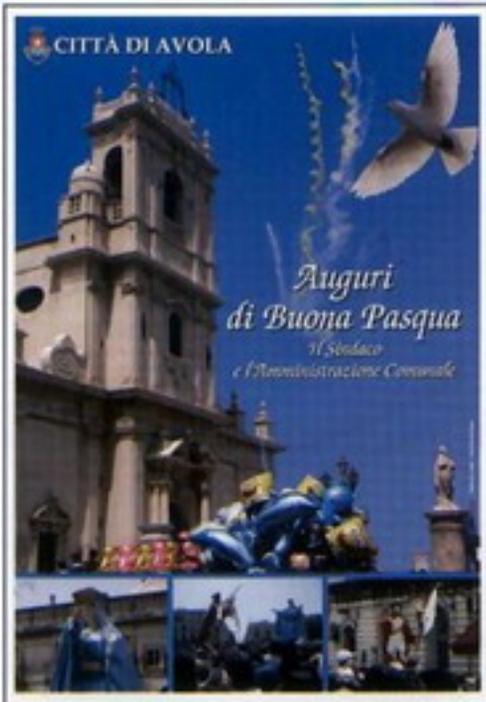
Editoriale

SCUOLA E CINEMA: IMMAGINI E MUSICA PER LEGGERE IL MONDO DEI RAGAZZI

Lo staff di registi e sceneggiatori del Giffoni Film Festival torna per il quarto anno consecutivo ad Avola a dirigere e dare l'impronta per un nuovo rinnovato successo alla nostra rassegna per ragazzi, *CinemAvola 2007*. Il regista Manlio Castagna e i suoi giovani collaboratori tornano ad Avola, per rielaborare in un coromontaggio la sceneggiatura ideata e scritta dagli studenti, i quali da semplici spettatori diventano, seppur per qualche giorno, protagonisti - attori con la realizzazione del film. Le immagini hanno un ruolo sempre più forte ed evidente nella vita quotidiana, sono una parte fondamentale della nostra realtà. Ed è questo l'obiettivo di *CinemAvola*: dare ai ragazzi gli strumenti per potere capire i film, interpretarli e analizzarli. La manifestazione, dunque, continua ad offrire ai ragazzi delle scuole, grazie all'impegno dell'amministrazione comunale, sindaco in testa, un importante strumento per rinforzare lo studio e la formazione nel campo delle immagini. *CinemAvola*, insomma, è un contenitore di creatività, cui a partire da quest'anno, si aggiunge la forma musicale con il concorso per band emergenti. Un evento, a ben vedere, che di anno in anno si

fa sempre più ricco di contenuti e iniziative e allarga i suoi orizzonti e si espande a livello regionale. È ciò che testimonia la quarta edizione con la presenza dei molti istituti scolastici provenienti da fuori provincia, come Marsala e Palermo, i cui studenti verranno ospitati dalle decine di famiglie avolesi che hanno aderito all'iniziativa lanciata dal Comune in occasione dell'evento. Così come interessanti iniziative culturali sono state programmate per i giorni della rassegna nelle scuole cittadine al fine di rendere più accogliente la permanenza degli studenti forestieri e i loro docenti accompagnatori. Film, dibattiti e animazione per quattro giorni saranno strumenti di interazione e socializzazione per le migliaia di studenti coinvolti nella rassegna del cinema Odeon. E "dulcis in fundo" la numerosa presenza degli ospiti invitati durante e nella serata finale della rassegna, tutti attori e registi di fama nazionale e internazionale, che saranno la marcia trionfale di questo *CinemAvola 2007*. Con l'augurio per tutti, oltre di una Buona Pasqua, che questa importante e seguitissima iniziativa culturale non muoia nei prossimi anni.

Antonio Dell'Albanì



SOMMARIO

- 2 Il chi è del Comune di Avola
- 3 Editoriale
- 4 Il programma della Rassegna *CinemAvola 2007*
- 5 Il saluto del sindaco Di Giovanni
- 6 Il saluto del Presidente dell'Ass. civica Fabio Cancemi
- 7 Presentazione della Rassegna dell'Assessore alla Cultura Corrado Campisi
- 8 L'intervento dell'onorevole Nicola Bono
- 9 Il saluto del Direttore artistico del Giffoni Film Festival
- 10 Il saluto del Direttore artistico di *CinemAvola* Paolo Bianco
- 11 L'intervento di Manlio Castagna, regista e vice-direttore del GFF
- 12 Giffoni Village, un nuovo progetto del Giff per i Comuni siracusani
- 13 I film della Rassegna per le scuole
- 14 Azur e Asmar (scheda e trama)
- 15 Love + Hate (scheda e trama)
- 16 Dreamer (scheda e trama)
- 17 Tsotsi (scheda e trama)
- 18 Premio *CinemAvola 2006*, la sceneggiatura dell'Istituto Sup. "Maffei" prima classificata
- 19 "I giovani e le proprie paure". Intervista agli autori della sceneggiatura vincitrice del concorso
- 20 Le altre sceneggiature in concorso: II e III classificata
- 21 L'attrice e modella italo-americana Vanessa Hessler "madrina" della quarta edizione di *CinemAvola*
- 22 Il regista Gian Paolo Cugno e gli attori Enrico Lo Verso, Galatea Ranzi e Lucia Sarò, protagonisti del film "Salvatore, Questa è la vita", ospiti della Rassegna di Avola
- 24 Il concorso "Band emergenti": sei gruppi musicali in gara
- 25 Le schede dei gruppi che partecipano al concorso musicale
- 27 Le scuole di Avola e le iniziative collegate alla Rassegna per l'accoglienza degli studenti ospiti
- 28 La formula del "Movie Days" targata Giff per gli studenti in trasferta ad Avola
- 30 Tutti gli ospiti d'eccezione delle edizioni 2004/2006
- 31 Il bando di *CinemAvola 2007* prossimamente sul sito del Comune

ORGANO UFFICIALE DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI AVOLA

Registrazione Tribunale di Siracusa n° 3 del 21/01/2003
Anno 5 - Numero 2 - Marzo 2007

Redazione: Ufficio Relazioni con il pubblico (U.R.P.)
Corso Garibaldi, 82 - Avola (SR)

DIRETTORE

Albino Di Giovanni

Direttore Responsabile

Antonio Dell'Albanì

Hanno Collaborato a questo numero:
(Speciale *CinemAvola 2007*)

Avv. Paolo Bianco (Direttore Artistico *CinemAvola*)

Eleonora Vinci (Ufficio Stampa-Comune di Avola)

Gabriella Tiralongo (redazione)

Onorevole Nicola Bono

Claudio Gubitosi

(Direttore Artistico del Giffoni Film Festival)

Manlio Castagna

(Regista e vice-direttore GFF)

Corrado Campisi

(Assessore alla Cultura e P.I.)

Dott. Fabio Cancemi

(Presidente Assemblea Civica)

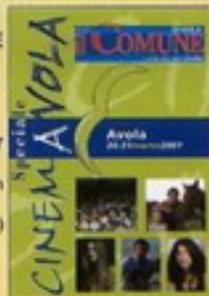
Giusy Munafò (Stilista)

IMPAGINAZIONE GRAFICA E STAMPA

Tipografia Motta - Avola

Tutti i diritti riservati sulle foto.

(Foto di Antonio Dell'Albanì, Gabriella Tiralongo, Antonino Vinci, Sergio Vinci, Corrado Sirugo, Massimiliano Di Giacomo)



CINEMA A VOLA

Organizzato da:

Giffoni


Città di Avola

Con il supporto:


 Ministero
 per i Beni e le Attività Culturali
 Servizio
 Nazionale del Cinema e del Teatro

 Assessore Regionale al Turismo,
 Comunicazione e Trasporti

Avola
26-31 marzo 2007
Lunedì 26 marzo
Cinema Odeon

 ore 10,00 - **DREAMER** di John Gatins
 ore 15,00 - **AZUR E ASMAR** di Michel Ocelot

 Palazzo Modica ore 12,00 Inaugurazione Mostra
 "Il Mandorlo: immagini, colori, emozioni"

Piazza Umberto I ore 21,00

Serata di apertura CinemAvola 2007

Interverranno

ALBINO DI GIOVANNI Sindaco di Avola
CORRADO CAMPISI Assessore alla Cultura
ON. NICOLA BONO Deputato Nazionale

 Musica sotto le stelle **CONCORSO BAND EMERGENTI**
Martedì 27 marzo
Cinema Odeon

 ore 10,00 - **AZUR E ASMAR** di Michel Ocelot
 ore 15,00 - **DREAMER** di John Gatins

Mercoledì 28 marzo
Cinema Odeon

 ore 10,00 - **AZUR E ASMAR** di Michel Ocelot
 ore 15,00 - **DREAMER** di John Gatins

Piazza Umberto I ore 21,00

 Musica sotto le stelle **CONCORSO BAND EMERGENTI**
Giovedì 29 marzo
Cinema Odeon

 ore 10,00 - **LOVE+HATE** di Dominic Savage
 ore 15,00 - **IL SUO NOME È TSOTSI** di Gavin Hood

Venerdì 30 marzo
Cinema Odeon

 ore 10,00 - 15,00 - **LOVE+HATE** di Dominic Savage

Piazza Umberto I

ore 21,00 Musica sotto le stelle

FINALE CONCORSO BAND EMERGENTI
 Con la partecipazione di **VANESSA HESSLER**
Sabato 31 marzo
Cinema Odeon

 ore 10,00 - **IL SUO NOME È TSOTSI** di Gavin Hood

ore 21,00

 Serata di chiusura con **VANESSA HESSLER**

Parteciperanno:

Enrico LO VERSO Galatea **RANZI** Lucia **SARDO**

Interverranno:

Gian Paolo Cugno Regista cinematografico
Filippo Arriva Giornalista Critico cinematografico
Manlio K Castagna Regista Vice direttore artistico GFF

 Nel corso della serata sarà presentato
 il cortometraggio realizzato dai ragazzi.

Cinema Odeon



L'intervento del Sindaco

CINEMA PER RAGAZZI, AVOLA OGGI RIFERIMENTO SICILIANO DOMANI DELL'INTERA AREA DEL MEDITERRANEO



CINEMA VOLA

GIFFONI
 Festival

Per la quarta edizione di CinemAvola nulla è stato lasciato al caso. L'esperienza acquisita e la visita a Giffoni Valle Piana, sede dell'Internazionale Festival del cinema per ragazzi, ci hanno incoraggiato a gettare definitivamente le basi perché CinemAvola si possa affermare come riferimento regionale.

Quest'anno gli inviti della Città di Avola sono arrivati a parecchie scuole siciliane accendendo l'entusiasmo dei ragazzi e dei loro insegnanti. In centinaia arriveranno ad Avola, alunni delle scuole elementari e studenti delle medie e degli istituti superiori, con al seguito professori e genitori, tutti ansiosi di vivere CinemAvola per poter raccontare poi ai loro compagni l'importante esperienza.

La nostra Città ha risposto bene. Sono tante le famiglie che hanno aperto le porte della loro casa per ospitare, durante la settimana della Rassegna, i coetanei dei propri figli che hanno scelto di partecipare alle attività di Avola dopo aver partecipato a quelle memorabili del Giffoni. Al primo posto l'amicizia da stringere con i nostri figli, gli interessi da condividere: il cinema e la musica. Sì, perché i ragazzi siciliani si incontreranno ad Avola per un'immersione nel mondo della cinematografia, dove i sogni possono diventare realtà, e dove è possibile, oltre ad assistere alla proiezione dei migliori film, provenienti direttamente dal Festival, scrivere le sceneggiature e addirittura diventare protagonisti delle trame da loro ideate. C'è da sottolineare che i video realizzati ad Avola in collaborazione con il Giffoni, che li ha prodotti e promossi in tutto il mondo e presentati a Fe-

stival specializzati, dal prossimo maggio, saranno trasmessi da *Scensaver*, un programma Rai. E qui, ad Avola, ora è possibile esprimersi anche attraverso la musica, con parole e note, e provare a veicolare i propri messaggi da questa grande platea, con l'opportunità di essere scelti per esibirsi poi sull'internazionale palcoscenico del Giffoni Film Festival.

Abbiamo cercato di trasformare, almeno per una settimana, la nostra Città per renderla veramente "Capitale del cinema per ragazzi", così come ha titolato un noto quotidiano, grazie alla presenza di tanta gioventù e delle personalità che intervengono per lasciare la loro testimonianza. E, un ringraziamento particolare lo esprimo attraverso le pagine di questa rivista, ai frateri amici il presidente del Giffoni Film Festival Carlo Andria, il direttore artistico Claudio Gubitosi e tutto lo Staff (formato da professionalità indiscusse), nostri preziosi partner di questo grande Progetto avviato nel 2003. La nascente collaborazione con altre realtà locali, attraverso il *Giffoni Village*, non farà altro che estendere il territorio d'azione per esperimenti creativi, migliorare la conoscenza da parte dei ragazzi del linguaggio delle immagini e, magari, scoprire abilità insospettite.

Non perdiamo quindi di vista l'ambito obiettivo di porre Avola al centro dell'intero bacino del Mediterraneo quale ponte ideale per promuovere il buon cinema del Festival di Giffoni e, al tempo stesso, le nostre risorse ambientali, culturali e umane.

Albino Di Giovanni
Sindaco di Avola

Il saluto del Presidente dell'Assemblea Civica del Comune di Avola

“UNA RASSEGNA CHE PERMETTE AI NOSTRI RAGAZZI DI ESPRIMERE SE STESSI E RAPPRESENTARE AL MEGLIO LA NOSTRA CITTÀ”



Ritorna la rassegna cinematografica “CinemAvola” e si riaccende per i nostri ragazzi la speranza di vivere una nuova emozione, di poter emergere e dimostrare le capacità e la sensibilità per la cultura filmica ma anche per certi aspetti e per pochi di essi di provare a fare gli attori.

Oggi, dove tutto è programmato e programmabile, risorge la volontà di essere se stessi, di essere reali e non più attori costruiti a tavolino, di esprimere sentimenti veri e di poter guardare serenamente al presente ed ai suoi problemi con un occhio sempre diretto verso il sociale.

Negli anni Cinquanta e Sessanta il neo realismo esprimeva la vita italiana ed il desiderio di superamento di lunghi anni di crisi economica, e De Sica, Mastroianni, Sordi, Loren e tanti altri non meno noti attori erano l'espressione di una Italia vera, di persone che rappresentavano sullo schermo cinematografico i sentimenti degli italiani e le ambizioni di tanti giovani. Dopo anni di personaggi televisivi e cinematografici che hanno messo in primo piano solo l'aspetto fisico, tanto da essere definiti sex-symbol, oggi c'è la necessità di un cambiamento; c'è l'esigenza di ritornare ad essere se stessi e rappresentare il quotidiano ed i problemi che assillano la società.

In questo senso i nostri ragazzi debbono dare il meglio di se stessi, dimostrare che la bellezza è solo un optional che non può essere dominante per affermare le proprie capacità interpretative e di non aver paura a rappresentare vizi, difetti e pregi della vita quotidiana. Sono fermamente convinto delle capacità, dell'estro, della sensibilità e dell'impegno dei giovani che, contrariamente a quanto si possa pensare, oggi sono molto più preparati culturalmente, hanno una visione più ampia della vita e più facilmente raggiungono mete che in anni passati erano inimmaginabili. Poche mele marce non possono e non devono assolutamente influenzare negativamente il giudizio verso i nostri giovani che non mancheranno, come

per le edizioni precedenti, di esprimersi al meglio e rappresentare degnamente la nostra Città. CinemAvola realizzato con la collaborazione del Giffoni Film Festival rappresenta una bella vetrina cinematografica



Il presidente Cancemi con il DJ Molella ospite della serata inaugurale dell'edizione 2006 di CinemAvola, in piazza Umberto I

potrebbe anche rappresentare una grande possibilità di inserimento nel mondo del lavoro.

Auguro di cuore a tutti i ragazzi che parteciperanno all'evento un grande in bocca al lupo.

Il Presidente del Consiglio Comunale
Dott. Fabio Cancemi

L'intervento dell'assessore comunale alla Cultura Corrado Campisi

“NUOVE INIZIATIVE E TANTE SORPRESE PER LA QUARTA EDIZIONE DI CINEMAVOLA”



“CINEMA-GIOVANI”, il binomio che per tre anni ha avuto grande successo ad Avola, diventa cinema, musica, cultura. Da quest'anno la novità è il concorso delle “Band Emergenti” che quasi ogni sera durante il periodo della manifestazione si esibiranno in piazza Umberto I, per la selezione in ambito regionale e il gruppo vincitore parteciperà di diritto alla gara finale che si svolgerà in estate nell'ambito del Giffoni Film Festival.

Come per il cinema ad Avola, grazie alla continua collaborazione con il Giffoni Film Festival sarà selezionato, oltre al cortometraggio vincitore per il 2007, anche il gruppo vincitore fra le sei band partecipanti provenienti da tutta la Sicilia,

che avrà l'opportunità di esibirsi accanto ai big della musica alla rassegna internazionale del Giffoni 2007. Ritornando al cinema, anche quest'anno i ragazzi delle scuole si sono superati; infatti le sceneggiature partecipanti al concorso sono risultate di ottimo livello, tanto che la commissione composta dall' On. Nicola Bono, Gianpaolo Cugno (Regista) Filippo Arriva (Critico cinematografico), Claudio Gubitosi (Direttore Artistico GFF), Carlo Andria (Presidente GFF) Manlio Castagna (Regista), Albino Di Giovanni (Sindaco di Avola) e il sottoscritto, ha avuto il suo bel da fare per scegliere la sceneggiatura vincitrice a cui all'unanimità la commissione ha attribuito il premio per la

migliore sceneggiatura 2006. Sarà la grande competenza del regista del Giffoni Film Festival, Manlio Castagna, a trasformare l'elaborato in cortometraggio, ma siamo sicuri che, visto anche il grande successo ottenuto ogni anno dalla critica e dal pubblico televisivo di Raitre (il programma per i giovani “Screensaver”), le prospettive di riuscita sono assicurate. Un messaggio ai giovani che intendono mettersi in evidenza in occasione della realizzazione del “corto”, è quello di farsi trovare pronti alla selezione del casting, perchè una vetrina così importante possa creare la vera occasione della vita.

Infine occhio ai Vip. La quarta edizione di CinemaAvola avrà grandi sorprese sia durante la settimana con partecipazione di attori durante la proiezione dei film, sia per la fase finale che vedrà come “madrina” della serata di gala e di chiusura la bellissima Vanessa Hessler, attrice Italo-Americana attualmente impegnatissima a girare film in tutto il mondo. Con orgoglio si può concludere che questo grande evento culturale ad Avola ha il merito di creare aspettative per i giovani, sempre più attratti dalla cultura distogliendo il pensiero da cattivi propositi che portano solo negatività.



L'assessore Campisi durante un intervento al cinema Odeon per la rassegna 2006

Corrado Campisi
Assessore alla Cultura
e Pubblica Istruzione

L'intervento dell'Onorevole Nicola Bono per la quarta edizione della Rassegna

“CINEMAVOLA: UNA SCOMMESSA NATA QUATTRO ANNI FA CHE CONTINUA SULLA SCIA DEL SUCCESSO”



CinemAvola era nata come una scommessa, quattro anni fa, sulla scia del successo consolidato degli amici del “Giffoni Film Festival”, e con la voglia di far conoscere e amare l'arte cinematografica ai nostri ragazzi. Un ulteriore momento di aggregazione e di crescita culturale e sociale per i giovani, che si sarebbero immersi in questa attività inusuale, ma ricca di fascino. A distanza di quattro anni, possiamo dire che questa scommessa è stata vinta, non solo per merito degli organizzatori, ma proprio per l'interesse che la settima arte ha suscitato nei giovani Avolesi, e in quelli dei paesi vicini, che hanno osservato, hanno studiato e poi si sono cimentati con tutto il loro entusiasmo, in questo “gioco da grandi”.

Nelle prime tre edizioni, infatti, abbiamo potuto ammirare cortometraggi di incredibile bellezza che hanno toccato temi più o meno impegnati, storie di ragazzi, raccontate da ragazzi, con la loro voglia di mettersi in gioco e di stupire.

Tutto questo ha fatto sì che il Festival abbia avuto una risonanza al di sopra delle nostre stesse aspettative, ed abbia travalicato la dimensione di semplice rassegna cinematografica, divenendo luogo di incontro e di confronto per tutti. Confronto arricchito anche dalla presenza di noti personaggi del mondo dello spettacolo che, nel corso degli anni, hanno

apportato un ulteriore contributo con la loro professionalità e la loro disponibilità.

Il successo crescente ha fatto sì che CinemAvola si rinnovasse e proponesse nuove attività che, oltre a ridefinire l'identità stessa della rassegna, la distinguono sensibilmente da altri festival, uno su tutti il fratello maggiore di Giffoni.

Sono nate così iniziative uniche nel loro genere, come il concorso per la migliore sceneggiatura che, tra le tante proposte della kermesse, ha riscosso, sin dalla sua istituzione, un grande consenso, tra gli addetti ai

lavori e gli spettatori, e ha fatto sì che arrivassero alla giuria opere frutto della fantasia e creatività dei nostri ragazzi e, quindi, di immenso valore educativo e culturale. Sono certo che anche quest'anno il

Festival non deluderà le aspettative, e che ci troveremo, come sempre, tra qualche settimana, a commentarne il successo e a mettere in moto la macchina per l'organizzazione della prossima edizione, in una visione di sempre crescente coinvolgimento non solo dei giovani Avolesi, ma ormai in forma stabile e consolidata, anche di quelli dei paesi vicini, sempre più interessati a sostenere questa inimitabile iniziativa culturale.



Il Presidente Andria e l'On. Bono ricevono il Premio CinemAvola 2006

On. Nicola Bono

Il saluto alla Rassegna di CinemAvola 2007, del Direttore Artistico del "GIFFONI FILM FESTIVAL" CLAUDIO GUBITOSI

"GUARDO CON ORGOGLIO A CINEMAVOLA, CREATURA CHE VEDO SVILUPParsi OGNI ANNO DI PIÙ E CHE CONTINUA AD EVOLVERSI"



Di solito è buona norma cominciare un pezzo del genere con saluti e ringraziamenti. Io non farò eccezione a questa regola, ma non per semplice ossequio alla buona forma, piuttosto perché provo un sincero sentimento di gratitudine nei confronti di chi rende possibile la quarta puntata di questa collaborazione che ha preso il nome di "CinemAvola". Ringrazio il sindaco Albino Di Giovanni, amico vero che stupisce per l'assoluta dedizione al bene della sua comunità. E il mio grazie si estende all'amministrazione della piccola grande città siciliana e ai suoi abitanti che hanno accolto il Giffoni Film Festival e questo evento con grande calore e partecipazione. Dulcis in fundo, esprimo la mia gratitudine all'On. Nicola Bono, appassionato sostenitore delle buone idee e fautore entusiasta di questa partnership culturale tra Avola e GFF.

Guardo con orgoglio a CinemAvola, come ad una creatura che è nata sotto i migliori auspici, con grande lavoro e che vedo svilupparsi ogni anno di più. Il senso profondo di un evento sta proprio nella sua continua evoluzione, nella

capacità di conservare il suo spirito crescendo, conquistandosi sempre maggiori spazi. Ad esempio quest'anno, per la prima volta, Avola diverrà autentico centro gravitazionale della regione, ospitando nel corso della manifestazione ragazzi provenienti da diverse realtà siciliane. Un passo enorme verso una trasformazione radicale di CinemAvola, da iniziativa locale ad evento globale. Passo che è stato possibile grazie alle famiglie avolesi che ospiteranno questi giovani spettatori, seguendo la formula vincente che da oltre 30 anni ha decretato l'unicità del GFF.

Avola come Hollywood, come Sydney, come Dubai, come Nuoro! È questo il senso di Giffoni World Alliance, la rete che il GFF ha varato da qualche anno e di cui il centro siciliano è un nodo importante e che noi amiamo particolarmente. Questo è un modo sano e vero di fare sistema!

Allora che CinemAvola quarta edizione abbia inizio. Divertitevi. Divertiamoci.

Claudio Gubitosi
Direttore Artistico del G.F.F.

GIFFONI
Festival



CINEMA VOLA



Serata conclusiva CinemAvola 2006. Da sinistra Carlo Andria Presidente del GFF, Albino Di Giovanni Sindaco di Avola, l'On. Nicola Bono, Claudio Gubitosi Direttore artistico GFF, Giovanni Nastasi presentatore del gala

Il saluto del Direttore Artistico di CinemAvola Paolo Blanco

CINEMAVOLA UN EVENTO CULTURALE PER I GIOVANI



Con soddisfazione apriamo la quarta edizione di "CinemAvola", rassegna ideata per i giovani e capace di suscitare entusiasmo ed emozioni, che si rinnovano ogni anno, arricchendosi di nuovi contenuti ed iniziative, grazie alla straordinaria collaborazione con lo staff di Giffoni Film Festival ed alla professionalità e passione della nostra struttura organizzativa interna.

La città di Avola è diventata già alla prima edizione la sede naturale per sperimentare e fare germogliare la formula del Giffoni (a mio avviso la più importante al mondo), del cinema per ragazzi, per la curiosità, l'attenzione e lo spirito critico che ha accompagnato la partecipazione degli studenti alla rassegna dei film selezionati, che con l'entusiasmo, la fantasia e la vivacità intellettuale tipica della loro giovane età hanno impreziosito la manifestazione con i vivaci e coloriti dibattiti, seguiti ad ogni proiezione, nei quali non sono mancati commenti sulla qualità dei film, sulle tematiche sociali e culturali trattate, su aspetti tecnici, quali inquadrature, fotografia, oppure domande su come si diventa regi-

sta, come si scrive una sceneggiatura, come nasce un film, suscitando lo stupore ed il divertito coinvolgimento dello staff degli animatori, che davvero non si aspettavano una tale reazione emotiva all'evento. La formula ha avuto un successo insperato e nelle successive edizioni si è felicemente pensato di fare diventare "CinemAvola" la Rassegna di cinema per ragazzi per la Sicilia, aperta alla partecipazione delle scolaresche dell'intera Regione, arricchendola di ulteriori iniziative che accrescessero il taglio culturale alla manifestazione: un concorso per la migliore sceneggiatura per cortometraggio; il primo premio, scelto da una giuria di esperti, è stato vinto dagli studenti dell'Istituto Superiore "E. Mattei" di Avola con la sceneggiatura dal titolo "Insegnami a fuggire" ed è divenuto nella terza edizione un cortometraggio, realizzato da giovani attori selezionati dallo staff di Giffoni, che ha ripetuto il successo nei circuiti internazionali del primo cortometraggio (24 metri) già realizzato ad Avola e con giovani

di Avola nella precedente seconda edizione.

Anche quest'anno si è conclusa la selezione per la migliore sceneggiatura, tra quelle presentate dalle scolaresche, ed è stato scelto dalla giuria incaricata il lavoro "Ad occhi chiusi" presentato dagli studenti dell'Istituto Superiore "E. Mattei" di Avola che sicuramente diventerà un nuovo corteo di successo.

La novità assoluta di questa edizione è, infine, il "concorso band emergenti", che vedrà alternarsi sul grande palco della piazza centrale di Avola le band emergenti che si sono iscritte e che verranno valutate e votate da una giuria di qualità e da una giuria formata da ragazzi. Concludendo, è un giusto contenitore in cui musica e arte del cinema magicamente ci faranno trascorrere una settimana intensa e da vivere intensamente con i giovani ed in mezzo ai giovani, cui dobbiamo molto, perché rappresentano il futuro positivo che vogliamo e ci attendiamo.

Avv. Paolo Blanco



Alunni scuole elementari di Avola alla rassegna 2006

Il giovane regista e direttore artistico del Giffoni Film Festival, Manlio "K" Castagna, parla dei film programmati per la rassegna di CinemAvola 2007 e della sceneggiatura vincitrice del concorso dalla quale verrà tratto il cortometraggio che sarà la terza opera realizzata ad Avola dallo stesso regista.

“CINEMAVOLA NUMERO QUATTRO SARÀ UNA EDIZIONE MEMORABILE”

Tornare ad Avola ogni anno ormai è un irrinunciabile appuntamento che noi del Giffoni Film Festival aspettiamo con desiderio. Fin dalla prima edizione abbiamo sentito il calore di questa cittadina stringersi intorno alla nostra attività e noi, dal canto nostro, non ci siamo mai risparmiati per restituire intatto lo spirito del Giffoni Film Festival e le sue caratteristiche culturali e spettacolari.

Anche quest'anno proporremo le migliori opere per ragazzi che, presentate nel corso dell'ultimo GFF, sono poi state distribuite in Italia. Ai bambini delle elementari proporremo un film di ampio respiro che ricorda i grandi classici hollywoodiani per le famiglie: *Dreamer - La strada per vincere*, con l'enfant prodige Dakota Fanning e il divo Kurt Russel. Sempre ai più piccoli è dedicato *Azur e Asmar*: un film d'animazione che ha il sapore poetico delle favole educative del passato, virato nel linguaggio contemporaneo di un artista come Michel Ocelot, il padre creativo di "Kirikù". I giovani delle superiori avranno modo di gustarsi un'altra pellicola passata con successo al festival di Giffoni del 2006, ovvero *Love + Hate*, ritratto dolente



te di un inarrestabile amore interrazziale.

A chiudere il parterre dei film scelti è *Il suo nome è Tsotsi*, candidato dall'Oscar come miglior opera straniera; storia che offre uno spaccato superbo dell'infanzia negata nel sud del Mondo.

La qualità dell'offerta cinematografica sarà accompagnata dagli show serali a caratura più propriamente spettacolare: le cerimonie di apertura e chiusura saranno momenti per cogliere l'abbraccio di Avola e regalare alla sua gente l'intrattenimento con ospiti e musica.

Ancora una volta punto di forza di "CinemAvola" sarà la realizzazione del cortometraggio, come premio finale assegnato alla scuola che ha vinto il concorso di sceneggiature indetto dal Comune. Sarà la terza opera prodotta in questi quattro anni e ha come titolo: "Ad occhi chiusi". I due precedenti film brevi hanno ottenuto importanti

riconoscimenti e apprezzamenti in tutt'Italia.

La storia di "Ad occhi chiusi" è piaciuta per come ha saputo modulare un racconto tradizionale su un registro narrativo moderno e ricco di problematiche adolescenziali importanti, vedi la droga e il gap generazionale padre-figli. CinemAvola si allarga a tutta la Regione, cominciando ad avverare il progetto di farne il centro del cinema per ragazzi dell'intera Sicilia.

Con queste premesse non potrà non essere un'edizione memorabile.

Manlio Castagna
Regista GFF



Il regista Castagna assieme ai ragazzi che hanno partecipato al Festival Giffoni 2006

Il progetto culturale-turistico e cinematografico è stato presentato al municipio lo scorso 2 febbraio dal direttore artistico del Giffoni Film Festival, Claudio Gubitosi. L'iniziativa si rivolge agli enti locali, comuni e associazioni. I film prodotti verranno poi inseriti in rete.

GIFFONI VILLAGE, la piccola grande Italia negli occhi dei ragazzi

di Antonio Dell'Albani

Avola, febbraio. Per la delegazione del Giffoni Film Festival la giornata del 2 febbraio scorso ad Avola, giorno in cui la commissione del concorso per la migliore sceneggiatura ha reso noti i risultati del premio CinemAvola, è stata anche l'occasione per un incontro che il direttore artistico Claudio Gubitosi ha voluto con i sindaci dei paesi dell'area limitrofa e della zona Sud. Alla conferenza svoltasi nella sala consiliare di Palazzo di Città, alla presenza del sindaco Di Giovanni, dell'onorevole Nicola Bono e del presidente del Gff Carlo Andria, il direttore ha messo al corrente i sindaci e i delegati dei Comuni di Noto, Pachino e Palazzolo Acreide della grande iniziativa "Giffoni Village", passata ormai dalla fase di ideazione a quella della sua attuazione. L'interesse suscitato dai rappresentanti dei Comuni è stato notevole, viatico ideale per stringere una collaborazione tra Giffoni e la zona della Sicilia ritenuta dallo staff del Gff ricca di talenti, di entusiasmo, di bellezze naturali e culturali. Ma che cos'è il progetto



Un momento della conferenza dello staff del G.F.F. al Municipio

"Giffoni Village"? Lo ha illustrato nella conferenza lo stesso direttore artistico Gubitosi, sintetizzato nella scheda sotto.

CHE COS'È IL GIFFONI VILLAGE

GIFFONI VILLAGE è un'iniziativa che si rivolge ad enti locali, comuni, strumenti di coordinamento territoriale e realtà associative che desiderano raccontare la propria identità, promuovere e valorizzare il proprio patrimonio culturale in una maniera inedita. La produzione di un cortometraggio, permetterà di mettere in luce le particolari caratteristiche di un territorio esaltandone gli aspetti più unici ed interessanti. I ragazzi del luogo parteciperanno attivamente alla realizzazione del prodotto. Saranno chiamati, insieme agli esperti del Gff, a rivestire i ruoli di autori, sceneggiatori e attori del video che racconterà la realtà in cui vivono. Un'occasione per proiettare la propria immagine nel futuro, attraverso le più moderne e creative forme di narrazione cinematografica. È una straordinaria occasione per promuovere il patrimonio territoriale e per entrare a far parte della grande famiglia del Giffoni Film Festival. "Village" potrà coinvolgere maggior-



Il direttore artistico Gubitosi con i sindaci dei comuni intervenuti alla conferenza sul Giffoni Village

mente il territorio, partire dall'esperienza di Avola per stimolare tanti altri comuni e poi ritornare ancora ad Avola, magari per una cerimonia di chiusura. In sintesi, un nuovo e straordinario evento culturale alimentato dalla forza e dalla creatività dei ragazzi.

I FILM DELLA RASSEGNA PER LE SCUOLE

GIFFONI
filmfestival

CINEMA VOLA



CINETEATRO
ODEON
26-31 MARZO 2007
AVOLA

I FILM
DELLA RASSEGNA
PER LE SCUOLE

AZURE E ASMAR

Regia Michel Ocelot
(Belgio-Francia-Italia-Spagna, 2006)

DREAMER

Regia John Gatins
(USA, 2006)

LOVE + HATE

Regia Dominic Savage
(Gran Bretagna, 2004)

TSOTSI

Regia Gavin Hood
(Sud Africa-Gran Bretagna, 2005)

AZUR E ASMAR

Belgio Francia, Italia,
Spagna, 2006, 95'
(Animazione)

**Regia, soggetto,
sceneggiatura**
Michel Ocelot

Musica
Gabriel Yared

Scenografia
Daniel Cacoault

Effetti
Mac Guff Ligne

Distribuzione
Lucky Red



Percorsi

Il dialogo tra culture non solo è possibile, ma necessario. L'Altro è davvero diverso da noi? Le fiabe d'Oriente che sono entrate nella nostra cultura.

Molto tempo fa in un paese lontano due neonati, Azur e Asmar, vengono allattati dalla stessa donna. Il primo, biondo e con gli occhi azzurri, è il figlio del signore del luogo, il secondo invece, bruno con gli occhi scuri, è il figlio dalla nutrice. Allevati come fratelli, vengono separati brutalmente mentre sono ancora piccoli. Azur, segnato dalle favole che gli ha raccontato la sua nutrice, continua a credere fermamente nella leggenda della fata dei Djinns e decide di andarla a cercare anche al di là del mare. Lì Azur scoprirà un mondo nuovo e meraviglioso.

Solo per Valerio

Una fiaba "migrante", capace di parlare all'Oriente e all'Occidente, svelando ai lettori, non solo piccoli, quel medioevo islamico sontuoso, tollerante e cosmopolita che non è solo affabulazione ma Storia. 'Azur e Asmar' di Michel Ocelot, in versione cartacea è uno spicchio di 'Mille e una notte' per immagini, capace di spalancare le porte di un mondo, di una cultura, che chiede solo di essere conosciuta e apprezzata. La storia dei due fratelli di latte, così 'diversi' eppure così 'uguali', è la chiave che Ocelot usa per catapultarci nei suq e nei minareti, nei giardini profumati di canfora, nei palazzi di principesse-bambine, nelle biblioteche di vecchi saggi. Perché questa era la Bagdad di Shaharazad e quella di Sinbad (a cui, forse solo per suggestioni, la fiaba di Ocelot rimanda): la Bagdad dove volavano tappeti, e non bombe. Ed è forse questo il merito più grande di 'Azur e Asmar': ricordare che il dialogo tra culture non solo è possibile, ma necessario. Che l'Altro, non è poi tanto 'diverso', se solo provi a conoscerlo. Magari attraverso una fiaba, bella come lo sguardo azzurro e bruno di due fratelli." (Fiorella Iannucci, 'Il Messaggero', 18 ottobre 2006)

"Due fratellini di latte per unificare Oriente e Occidente. Due bambini allevati dalla stessa donna, una nutrice araba, nella Francia del Medio Evo. Poi separati per volere del padre bianco ma destinati a reincontrarsi da adulti e a vivere insieme un'avventura favolosa nel Maghreb tra fate, folletti (i 'djinn' della tradizione araba), incantesimi e leoni scariati. (...) E' qui, gli piaccia o no, che Ocelot mette davvero le ali e 'Azur e Asmar', sua prima animazione al computer, tocca le vette di 'Kirikù'. Il resto è spesso incantevole, sempre condivisibile, di gusto squisito (Ocelot saccheggia giustamente la storia dell'arte orientale), pieno di gag e di personaggi indovinati (come il mendicante occidentale Rospù, che passa la vita a deplorare il paese dove in realtà ha scelto di vivere, caricatura del turista moderno e ottima spalla comica). Ma qua e là l'ottimismo della volontà si sente un poco e il piacere della fiaba si appanna. Appena appena." (Fabio Ferzetti, 'Il Messaggero', 18 ottobre 2006)

Michel Ocelot

Dopo aver studiato arte in Francia e negli Stati Uniti, inizia a lavorare all'animazione. Dopo aver realizzato 30 cortometraggi e alcune serie TV, nel 1994 è eletto presidente della 'Asifa' (Associazione Internazionale dei Film di Animazione). Nel 1998 realizza KIRIKÙ E LA STREGA KARABÀ, il suo primo lungometraggio di animazione. In seguito realizza PRINCIPI E PRINCIPESSA e KIRIKÙ E GLI ANIMALI SELVAGGI.

LOVE + HATE

Gran Bretagna/UK, 2004,
35mm, 1:2.35
(Cinemascope), 83'

regia/director

Dominic Savage

sceneggiatura/screenplay

Dominic Savage

fotografia/director of

photography

Berry Ackroyd

montaggio/editor

David G. Hill

Nicolas Gaster

scenografia/production

designer

Sami Khan

suono/sound

Ray Beckett

interpreti/leading players

Samina Awan (Naseema)

Tom Hudson (Adam)

Nichole Burley (Michele)

Wasim Zakir (Yousif)

Dean Andrews (Derek)

Aliya Bhatti (Azana)

prodotto da/produced by

Neris Thomas

Alison Owen

produzione/production

Ruby Films

c/o The Works Tsc, Ltd.

distribuzione/world sales

The Works Tsc, Ltd.

Portland House, 4 Great

Portland St., GB - London

W1N 8QJ

phone 207 6121080

fax 207 6121081

j.letta@theworkstsc.com

festival contact

IIF - Italian International

Films s.r.l.

[Via Gian Domenico

Romagnoli, 20 - 00196

Roma]

Tel. 06/3611377 -

06/36002307 - Fax

06/3225965

E-mail: iif@iif-online.it

www.iif-online.it

LA SCHEDA DEL FILM



In una città industriale dell'Inghilterra del Nord, le tensioni tra la popolazione locale e gli immigrati sono giunte a un punto critico. Influenzato dalla madre e dalla sorella, Adam ha un atteggiamento fortemente razzista verso gli stranieri. Naseema, invece, è figlia di immigrati mussulmani. Sebbene il padre sia liberale, il fratello Yousif è capace di rispondere alle violenze subite solo con altra violenza. Quando Adam e Naseema s'incontrano per la prima volta, l'attrazione reciproca è subito evidente. I pregiudizi di Adam cominciano a vacillare di fronte al fascino di lei. Costretto a scegliere tra famiglia e amore, Adam sceglie Naseema, e un difficile periodo di ostilità inizia per la coppia. La felicità di Adam e Naseema non basta a sostenere la loro unione. Perché il loro amore sopravviva, i due ragazzi dovranno sconfiggere i pregiudizi radicati nella loro comunità.

Dominic Savage

Nato a Ramsgate nel Kent nel 1962, da giovane è apparso in BARRY LINDON (1975), di Stanley Kubrick. Studia alla National Film and Television School di Londra dal 1985 al 1989, dove realizza quattro documentari e alcuni video musicali per gruppi come i Public Enemy e gli Stereo MCs. Dopo aver diretto alcuni programmi televisivi (in particolare per la BBC 2) e tre film-tv (NICE GIRL, 2000; WHEN I WAS 12, 2001; OUT OF CONTROL, 2002). Con LOVE + HATE (2004) firma il suo debutto sul grande schermo.

La parola al regista

A Londra abbiamo la fortuna di vivere in una città cosmopolita e multirazziale. Ma ci sono luoghi in cui la gente non gode dello stesso tipo di integrazione. Mi piace l'idea di due persone diverse che stanno insieme. Mi interessava scoprire le possibili conseguenze di una tale relazione. Il conflitto di una persona che prova dei sentimenti opposti rispetto a quelli che si suppone debba provare. Ipocrisia. Razzismo. Che significa essere razzista? Ed è possibile cambiare e diventare non-razzista?

DREAMER

USA, 2006, 35mm, 1:2.35,
100'

regia

sceneggiatura

John Gatins

fotografia

Fred Murphy

montaggio

David Rosenbloom

scenografia

Brent Thomas

costume

Judy Ruskin Howell

musica

John Debney

interpreti

Kurt Russell (Ben)

Dakota Fanning (Cale)

Kris Kristofferson (Pop
Crane)

Esabeth Shue (Lily)

Luis Guzmán (Belon)

Freddy Rodriguez (Manolin)

David Morse (Palmer)

prodotto da

Mike Tollin

Brian Robbins

produzione

Tollin/Robbins Productions

info@tollinrobbins.com

www.tollinrobbins.com

distribuzione

Dreamworks Pictures

www.dreamworks.com

distribuzione italiana

festival contact

Eagle

info@eaglepictures.com

www.eaglepictures.com

LA SCHEDA DEL FILM

Ben Crane una volta era un bravissimo fantino. Ora è un uomo frustrato: il suo talento nell'allenare i cavalli da corsa consente ad altri di guadagnare vere fortune. Soñador, detta Sonya, è una grande cavalla il cui futuro di campionessa viene compromesso da una caduta e una gamba rotta. Il suo padrone, l'uomo per cui Ben lavora, ritiene che Sonya debba essere abbattuta. Ben è sua figlia Cale non la pensano allo stesso modo. Ben viene licenziato e riesce ad ottenere Sonya come liquidazione. Cale, con la sua fede incrollabile e la sua determinazione, convince il padre a puntare verso un obiettivo apparentemente impossibile: allenare Sonya per la Breeders' Cup Classic. Tuttavia, il vero miracolo che la bambina deve compiere non è guarire il cavallo quanto, piuttosto, rimettere in piedi la sua famiglia.

John Gatins

Attore, sceneggiatore e regista, Gatins è nato a Manhattan e cresciuto nell'Hudson Valley vicino Poughkeepsie. Dopo il diploma, Gatins si trasferisce a L.A. per intraprendere la carriera d'attore. Ottiene un ruolo importante nel film WITCHBOARD 2: THE DEVIL'S DOORWAY e LEPRECHAUN 3, e piccole parti in numerose altre produzioni. Come sceneggiatore ha scritto numerosi film per i produttori di DREAMER, Mike Tollin e Brian Robbins: VARSITY BLUES, SUMMER CATCH, HARDBALL. Recentemente, sempre per Tollin/Robbins, ha contribuito alla sceneggiatura del film COACH CARTER. Inoltre ha co-prodotto la commedia di Robbins READY TO RUMBLE. Per la televisione ha creato ed è stato produttore esecutivo del pilot della serie LEARNING CURVE per il network WB sempre di Tollin/Robbins. Debutta alla regia con DREAMER.

LA SCHEDA DEL FILM

TSOTSI

Sudafrica
Gran Bretagna
South Africa - UK, 2005,
35mm, 96'

regia/director
sceneggiatura/screenplay
Gavin Hood
treato dal romanzo di/based
on the novel by
Athol Fugard
fotografia/director of
photography
Lance Gewer
montaggio/editor
Megan Gill
scenografia/production
designer
Emela Waevind
costumi/costume designer
Nadia Kruger
Peme Vierings
trucco/make-up
Tania Brooke
musica/musio
Paul Hapker
Mark Kilian
suono/sound
Shaun Murdoch
interpreti/leading players
Preeley Chweneyagae (Tsotsi)
Mothusi Magano (Boston)
Israel Makoe (il padre di
Tsotsi/Tsotsi's father)
Percy Matsemela (sergente
Zuma/sergeant Zuma)
Jerry Mofokeng (Morris)
Benny Moshe (Tsotsi da
giovane/young Tsotsi)
prodotto da/produced by
Peter Fudakowski
produzione/production
Tsotsi Films Ltd.
distribuzione italiana/italian
distribution
festival contact
Mikado
Via E. Granturco, 4
00198 Roma
Phone +39 06 3244989
Fax +39 06 3219489
info@mikado.it
www.mikado.it



Un ragazzo di 19 anni, detto Tsotsi (gangster), vive in una baraccopoli a Johannesburg ed è il capo di una banda di malviventi composta da Butcher, un assassino a sangue freddo, Boston, un insegnante fallito, e Aap, grosso e ritardato. Una sera, dopo aver bevuto troppo e litigato con Boston, Tsotsi vaga per le strade. Senza rendersene conto, giunge in un ricco quartiere dove una giovane donna sta combattendo con il cancello automatico di casa. Tsotsi spara alla donna e le ruba l'auto. Dopo pochi metri il ragazzo si avvede che nel sedile posteriore c'è un bimbo di 3 mesi e, preso dal panico, perde il controllo dell'auto che ad un incrocio diventa un rottame. Lasciata l'auto, Tsotsi fugge portando con sé il piccolo, deciso a prendersi cura di lui. Un ragazzo di 19 anni, detto Tsotsi (gangster), vive in una baraccopoli a Johannesburg ed è a capo di una banda di malviventi. Una sera, dopo aver bevuto troppo, giunge in un ricco quartiere dove spara ad una donna per rubarle l'auto. Dopo pochi metri si accorge che nel sedile posteriore c'è un bimbo di 3 mesi. Dopo il panico iniziale, Tsotsi decide di prendersene cura.

Gavin Hood

Hood ha studiato cinema alla University of California di Los Angeles, dove ha vinto il premio di sceneggiatura Diane Thomas. La sua carriera comincia con la regia dell'acclamato cortometraggio sudafricano THE STOREKEEPER, premiato a tredici festival internazionali e candidato all'Oscar nel 1998. In seguito Hood scrive, dirige e produce il suo primo lungometraggio, A REASONABLE MAN, nel quale interpretava un ruolo da protagonista al fianco di Sir Nigel Hawthorne. Al Sundance Film Festival 2000, Gavin viene definito da Variety uno dei "dieci registi da tenere d'occhio". IN DESERT AND WILDERNESS è il primo film di Gavin non prodotto in Sud Africa. Recentemente il regista si è trasferito a Los Angeles. Con TSOTSI vince l'Oscar 2006 come miglior film straniero.

La parola al regista

"Nel trasporre la storia sullo schermo, era mia intenzione realizzare un thriller psicologico capace di trasportare il pubblico in un mondo di forti contrasti. Grattacieli e baracche, ricchezza e povertà, colori vibranti e oscurità, amore e odio, vendetta e perdono, rabbia violenta e compassione: tutto collide in un film che è, in fondo, una classica storia di redenzione".

PREMIO CINEMA VOLA 2006 – "MIGLIORE SCENEGGIATURA PER CORTOMETRAGGIO"

Il film tratto dalla sceneggiatura vincitrice verrà realizzato e diretto dal regista del Giffoni Manlio Castagna, con "attori" gli studenti avolesi, e proiettato in sala il 31 marzo in occasione della serata conclusiva della IV edizione di CinemaVola.

"AD OCCHI CHIUSI" VINCE IL PREMIO CINEMA VOLA

"Ad occhi chiusi", è il titolo della sceneggiatura che ha vinto il Premio CinemaVola – migliore sceneggiatura per cortometraggio, sviluppata a più mani da Graziana Artale, Francesco Basile, Sebastiano Bellincontri, Rosario Di Rosa, Cristina Fianchino, Ada Forte, Giuditta Inturi, Giovannella Rinauro e Salvatore Stella, dell'Istituto d'Istruzione superiore "Enrico Mattei", guidati dal professore Antonino Muccio, gli stessi autori che l'anno scorso hanno trionfato con "Insegnami a fuggire".

Il cinema ad Avola sta veramente mettendo le ali. Il crescente entusiasmo dei giovani e la partecipazione al Premio, giunto alla terza edizione, dimostra che i ragazzi accettano con impegno la sfida di scrivere la sceneggiatura. Le capacità creative ci sono, a questo punto, però, è necessario puntare sempre più in alto per raggiungere un risultato che rappresenti la felice sintesi di creatività, competenza tecnica, conoscenza degli strumenti narrativi specifici del testo cinematografico. Le storie vagliate con attenzione dalla Commissione giudicatrice, presieduta da Gian Paolo Cugno, regista del film "Salvatore, questa è la vita", composta dal sindaco Albino Di Giovanni, dall'assessore alla Cultura, Corrado Campisi, dal deputato nazionale, on. Nicola Bono, dal direttore artistico del Giffoni Film Festival, Claudio Gubitosi, dal vice direttore artistico e regista del GFF, Manlio Ca-

stagna, dal giornalista e critico cinematografico, Filippo Arriva, hanno messo in evidenza la capacità dei giovani di offrire spunti interessanti. A questo, però, non ha fatto da contraltare la qualità, l'efficacia e l'adeguatezza degli scritti. Si impone, quindi, l'apprendimento dei rudimenti della grammatica visiva, perché solo così si riesce a focalizzare l'attenzione su quegli elementi narrativi che sono fondamentali per la comprensione della vicenda. Si tratta di un lavoro complesso, ma la capacità degli studenti di far emergere un tema allarmante, da tempo al centro dell'attenzione dei giovani e degli insegnanti, dimostra che le forme di comunicazione audiovisive, come il cinema, possono rappresentare per i ragazzi l'occasione ideale per esprimere

il proprio punto di vista sui molteplici aspetti del vissuto quotidiano. Il filo conduttore che ha unito le storie proposte è stato il tema della droga, tema che fa da background narrativo a quella che si è aggiudicata il primo premio, messo a disposizione dalla Banca Antonveneta, Agenzia di Avola, consistente nella somma di 2000 euro, oltre la realizzazione dello script in cortometraggio durante la quarta edizione del CinemaVola. "È sembrata da subito decisamente la meglio scritta e quella più ricca di struttura e contenuti. Un lavoro che mescola la contemporaneità di un tema sempre drammaticamente attuale con il sapore di immagini legate alla memoria e alle tradizioni popolari di Avola" così si è espressa la delegazione del Giffoni Film Fe-

stival al termine della valutazione. Gli studenti si raccontano ed affrontano questa realtà complessa in cui sono immersi, nel contempo offrono delle possibili aperture. Il dialogo, quello tra Nino, il papà di Concetta, e la figlia, che alla fine, anziché rimanere ad occhi chiusi, come accade quando ci si vuole bucare, decide di aprirli perché "una luce, piccola, debole, tremolante come la fiammella di una candela" riuscirà a tirarla via dal buio. Un ruolo importante rivestono i ricordi che riescono ad avvicinare padre e figlia, il tutto all'interno di una chiesa, quella stessa dove Nino ha vissuto esperienze importanti da piccolo. Il pianto liberatore di Concetta segnerà il passaggio alla luce, alla libertà dalla schiavitù della droga. "Il problema della droga, però, in questo contesto, ha un ruolo marginale, perché il tema fondamentale è la invisibilità dei padri, che è la scaturigine della perdita dell'autostima. Attraverso questo vissuto, che in fondo trae spunto da un fatto agghiacciante a cui i ragazzi hanno assistito come testimoni involontari, siamo riusciti a proporre una storia che ha del miracolo. In fondo i miracoli possono accadere se solo riusciamo a superare i nostri conflitti interiori" commenta con particolare coinvolgimento e con lo stesso entusiasmo dei suoi ragazzi, il professore e co-autore della sceneggiatura prima classificata Nino Muccio.

Gabriella Tiralongo



I componenti della commissione giudicatrice del Premio CinemaVola, con il direttore della Banca Antonveneta Dott. Sebastiano Accolla.



Antonveneta
ABN AMRO

FILIALE DI AVOLA
PIAZZA UMBERTO I, 14
TEL. 0931 832019

PREMIO CINEMAVOLA 2006 – "MIGLIORE SCENEGGIATURA PER CORTOMETRAGGIO"

Intervista agli autori della sceneggiatura prima classificata

I GIOVANI E LE PROPRIE PAURE: ECCO COME LE ESPRIMONO

Il linguaggio filmico, un rifugio sicuro, uno strumento per poter raccontare le proprie paure schermandosi dietro una maschera che protegge da eventuali reazioni, il personaggio è l'ancora di salvezza a cui affidare tutte le proprie ansie. È quanto emerge da un'intervista corale fatta ai giovani del laboratorio teatrale dell'Istituto d'Istruzione Superiore "Enrico Mattei" (che ha nei docenti Antonino Muccio, Pina Li Gioi, Gaetano Fuccella i punti di riferimento), che rappresenta la punta di diamante, quella creativa della scuola, che ha visto nel gruppo degli sceneggiatori la massima espressione del CinemaVola. Scrivere una sceneggiatura per loro è stata un'esperienza particolare, ma lo sarà ancora di più vedere il frutto del proprio impegno realizzato, perché da quel lavoro emerge tutto il loro vissuto. "Più che il vissuto è bello vedere realizzata l'idea che i ragazzi hanno del vissuto, perché spesso le storie non le viviamo, o meglio, le viviamo nella nostra mente, ma non nella vita reale. La droga è uno dei problemi dei giovani, ma c'è anche l'alcool, entrambi vengono visti come rifugio,

come uno sfogo - spiega Giovannella Rinauro, una delle autrici della sceneggiatura. I giovani di oggi sono cambiati, vogliono, forse, il male dei grandi perché invidiano la loro tranquillità e serenità, ed è per questo che vanno loro contro, perché non capiscono che abbiamo paura del futuro, della crescita, di maturare, ma dopo un percorso travagliato, arriverà la tranquillità. In fondo è il messaggio di apertura che abbiamo voluto lanciare". A questo punto deve indurci a riflettere quello che i ragazzi vogliono dirci, dobbiamo sforzarci di capire i loro messaggi in codice, perché in fondo le sceneggiature offrono l'opportunità di aprirci al loro mondo. "Questo tipo di linguaggio, che può essere quello filmico o quello teatrale, ci consente di cacciare fuori quello che abbiamo dentro, recitando le nostre parti possiamo esprimere i nostri sentimenti - aggiunge Jessica. In fondo il personaggio è come una maschera, un rifugio, questa volta positivo, non negativo come la droga o l'alcool, che ci protegge dall'incomprensione dei grandi".

Gabriella Tiralonga



Foto in alto: studenti e docenti dell'Istituto Superiore "E. Mattei" di Avola, autori della sceneggiatura vincente

Foto in basso: un momento della premiazione degli studenti-attori del cortometraggio "Insegnami a fuggire"



LE ALTRE SCENEGGIATURE IN CONCORSO

Il classificato: "SEMPLICEMENTE ENERGY"

Al secondo posto, la sceneggiatura scritta a più mani da Francesca Della Luna, Giovanna Fichera, Maria Carmela Gambuzza, Alessia Spugnetti, Manuela Patricola, Alessandra Morosini, Clarissa Bianca, Federica Mortillaro, Cristina Castagna, Giovannella Rizza, Salvatore Calvo, Valeria Mammà, Pamela Lorefice, Cristina Santoro, Rita Marino del Liceo polivalente "Principessa Giovanna di Savoia" sezione distaccata di Noto, guidati dalla professoressa Enrica Munafo, a cui va un premio in denaro di 750,00 euro. Dal titolo "Semplicemente Energy", il cortometraggio punta l'attenzione sull'aspetto della diversità e dell'identità sessuale, tema mol-

to sentito dagli adolescenti. Il vissuto dei ragazzi è contestualizzato in una scuola, quella di

Energy, studente dell'ultimo anno puntualmente deriso perché ritenuto gay, di Roberta, ragazza

trasferita dal nord Italia e non ancora inserita, Leonardo, leader del gruppo dei fighetti, Clara, fidanzata di Leonardo, Mamel, migliore amico di Leonardo, Valeria, ragazza facile che cerca di sedurre prima Manuel e poi Leonardo, Ficca, rappresentante d'istituto. L'esperienza dell'occupazione dell'edificio scolastico, per protestare contro la paventata chiusura della scuola, fa crescere i ragazzi che si trovano a condividere nuove esperienze e a scoprire nuove realtà. Sembra una storia qualunque, ma il fatto di essere inserita nel contesto scolastico, dimostra quanto importante sia la scuola per i ragazzi non solo perché luogo privilegiato dell'apprendimento, ma anche della socializzazione.



Gli studenti dell'ITAS di Noto

III Classificato : "SVEGLIATI"

A "Svegliati", lavoro presentato da Cristian Patané, dell'Istituto di Istruzione Superiore "Ettore Majorana" di Avola, con la collaborazione della professoressa Francesca Parisi, è andato il terzo premio in denaro di 500 euro. La droga, anche in questo caso, è il tema su cui si impianta la storia che presenta, però, rispetto alla vincitrice descrizioni e scene che appaiono più scontate, qualche volta un po' crude, ma che sembra non offrire aperture. In premessa viene spiegato come il problema della tossicodipendenza sia particolarmente avvertito ad Avola, soprattutto in considerazione dei dati allarmanti. Cristian Patané, l'autore, è un veterano del Giffoni Film Festival, perché è stato un giurato per tre anni consecutivi, prima nella sezione Free to Fly, poi in quella Y Generation. L'anno scorso ha deciso di cogliere la sfida del cortometraggio e si è buttato a capofitto in questa avvincente avventura convinto di poter denunciare, attraverso il linguaggio filmico, una realtà spesso pesante. "La mia è un'incitazione a non cominciare mai, perché quando ci si addormenta per la prima volta, non ci si vuole più svegliare" spiega lui stesso nella premessa del cortometraggio.

G. T.



Lo studente liceale Cristian Patané - veterano della Rassegna cinematografica, autore della sceneggiatura in concorso

LE RIPRESE DEL FILM DELLA EDIZIONE 2006 DI CINEMAVOLA
"INSEGNAMI A FUGGIRE"

CIAK SI GIRA:
I RAGAZZI DIVENTANO ATTORI



È stata *Stella* nel film "Natale a Miami" ed ora è la *Principessa Irina* in "Asterix 3". Corteggiata dagli stilisti e dai pubblicitari, la sua carriera è in ascesa.

VANESSA HESSLER, UN TOCCO INTERNAZIONALE A CINEMAVOLA



Vanessa Hessler torna ad Avola, questa volta per rappresentare il cinema internazionale alla Rassegna del cinema per ragazzi targata Giffoni Film Festival. Diventata celebre come modella a soli 15 anni, è prediletta da famosi stilisti (Gattinoni, Furstenberg e Laura Biagiotti), ed è corteggiatissima dai pubblicitari (in Germania è popolare per la campagna "Alice", in Italia è la testimonial della "Tim"). Giorgio Panariello l'ha voluta sul palcoscenico dell'Ariston nell'edizione 2006 di Sanremo.

Vanessa Hessler è l'unica romana-americana che pensa in inglese, parla in romanesco e recita in francese. Nata a Roma, da mamma Gabriella (che ora vive in Virginia), e da papà John (americano che ora risiede nella Capitale), è vissuta a Washington. Ritornata in Italia, quattro anni fa, in piena età adolescenziale, ha dovuto fare i conti con la lingua e con una incapacità d'inserimento in una scuola così diversa da quelle precedentemente frequentate. Oggi ha due insegnanti che la istruiscono nel tempo libero e studia anche dizione. Ama la musica rock e la cantante Madonna e il suo sogno è girare un film con Mel Gibson. È stata *Stella* nel film di Neri Parenti quel "Natale a Miami" campione d'incassi nel 2005, dove ha

recitato a fianco di Cristian De Sica e Massimo Boldi. Si sono appena concluse le riprese di "Asterix e Obelix ai giochi olimpici", che uscirà nelle sale cinematografiche nel gennaio 2008, dove ha interpretato la *Principessa Irina*, un ruolo da protagonista accanto a quel Gerard Depardieu che ha avuto a fianco,



nelle prime due pellicole dello stesso filone, Letitia Castà prima e Monica Bellucci poi.

Madre natura le ha dato tanto: un fisico prorompente (è alta un metro e ottanta), ha uno sguardo illuminato da occhi azzurri che trasmettono incondizionata simpatia, capelli biondi lunghissimi, una bocca perfetta e un sorriso che non conosce confini, da vera ottimista. Simpatica e disinvolta. Oltre che bellissima, naturalmente.

Seppur a soli 19 anni la moda, la pubblicità e il cinema le hanno spalancato le porte e la sua carriera è tutta in ascesa, Vanessa Hessler è di una semplicità disarmante ed è affidabile con tutti. Invitata ad Avola, dove ha amici carissimi, non ha saputo e non ha voluto dire di no e farà tutto il possibile per essere presente alla Rassegna del cinema per ragazzi, in piazza Umberto I venerdì 30 marzo in occasione della serata conclusiva del Concorso "Band emergenti", e sabato 31 al Teatro Odeon per la consegna del Premio "CinemAvola - migliore sceneggiatura per cortometraggio". La Hessler ritorna ad Avola, dopo il fugace passaggio nel gennaio dello scorso anno, assieme al suo agente Mario Gori della Glamour.

Eleonora Vinci

GIUSI MUNAFÒ ANCORA PROTAGONISTA A CINEMAVOLA

Sarà Vanessa Hessler ad indossare l'abito che la stilista avolese Giusi Munafò, anche quest'anno, ha realizzato ispirandosi al tema del Concorso "CinemAvola 2007 - migliore sceneggiatura per cortometraggio", che verrà lanciato proprio dal Teatro Odeon nel corso della serata conclusiva della Rassegna. Su "I confini" si dovranno cimentare gli autori delle prossime sceneggiature e i confini che Giusi Munafò con la sua innata creatività ha fissato sul suo abito sono quelli della nostra terra di Sicilia. Una terra feconda che produce colori, odori e sapori unici al mondo: la zagara degli aranci e dei limoni, la fioritura dei mandorli e dei gelsomini, il colore rosso dei papaveri e il giallo delle margherite, l'azzurro del mare che la circonda e il calore di quel sole che regala aurore e tramonti memorabili.

Tutto ciò è racchiuso in un abito da guardare come fosse un quadro, da leggere come fosse un libro, da indossare per delimitare "i confini".



Giusi Munafò con le sue creazioni sul tema "energia", realizzate per CinemAvola 2006.

GIAN PAOLO CUGNO, GALATEA RANZI, LUCIA SARDO ED ENRICO LO VERSO, REGISTA E INTERPRETI DEL FILM "SALVATORE, QUESTA È LA VITA", OSPITI DI CINEMA VOLA



Galatea Ranzi



Lucia Sarso



Enrico Lo Verso

Il presidente della Commissione giudicatrice del Premio CinemAvola, il regista Gian Paolo Cugno, sarà ad Avola in occasione del gran gala di chiusura, con lui Galatea Ranzi, Lucia Sarso ed Enrico Lo Verso, interpreti del suo film d'esordio "Salvatore, Questa è la vita". Prodotto dalla Walt Disney Company Italia e Globe films, distribuito dalla BuenaVista International, la pellicola, che ha un cast d'eccezione oltre ai già citati, Giancarlo Giannini, Gabriele Lavia, Ernesto Mahieux, Maurizio Nicolosi, è in visione nelle sale cinematografiche dall'autunno scorso. È una storia intrisa dei profumi della Sicilia, ambientata fra Pachino e Portopalo, una storia semplice ed appassionata, radicata nel territorio, che parla di una Sicilia di oggi, della socialità della gente di Pachino, di quella gente che si alza ogni mattina e combatte. "Una storia universale che emoziona perché la Sicilia non è solo quella delle coppie o dei marranzani, ma è anche quella dei colori del mare d'inverno" si esprime così il giovane regista che sente il peso della responsabilità di avere iniziato con un film che conta sul top non solo per gli attori, ma anche per la buona casa produttrice. Salvatore, interpretato da Alessandro Mallia, un ragazzino trovato per caso,

con un talento naturale, figlio di un pescatore del posto, un personaggio vero che va a scuola a piedi, che sa calare le reti in mare, che sa riparare un motore fuori bordo e guidare un'Ape Piaggio. "È stato difficile trovarlo - commenta Cugno- dopo 600 provini non avevo ancora trovato il bambino giusto, poi la scoperta casuale. Inizialmente c'erano dei dubbi, ma io mi sono imposto e alla fine ho avuto ragione". L'idea del film nasce dai giochi dei

bambini, in questo caso il giocattolo è la vita, la vita di Salvatore, rimasto orfano dei genitori e che diventa il capo famiglia. Il bambino vive in una piccola casa in riva al mare insieme alla nonna Maria, Lucia Sarso, e la sorellina. Lavora nella serra di pomodori del padre e pesca nel mare davanti casa. Il lavoro e le responsabilità non permettono a Salvatore di frequentare la scuola per cui il maestro Marco, Enrico Lo Verso, per evitare che possa essere



Galatea Ranzi a destra in una scena del film "Ho voglia di te"



Lo Verso nel film "Salvatore" del regista Cugno

affidato ad una casa famiglia insieme alla sorella, decide di impartirgli le lezioni lavorando all'interno delle serre e andando a pescare con lui. Col tempo i due diventano inseparabili, Salvatore vede nel maestro il padre che non ha più, mentre Marco è attratto dalla spontaneità che il bambino riesce a mantenere nonostante le difficoltà contro cui è costretto a misurarsi ogni giorno. Il legame tra l'insegnante e Salvatore non è ben visto dall'assistente sociale, interpretata da Galatea Ranzi, che non lo ritiene all'altezza. L'attrice romana Galatea Ranzi attualmente è sugli schermi cinematografici con il film di grande successo tra i giovanissimi, "Ho voglia di te", con attore protagonista Riccardo Scamarcio, dove interpreta Margherita, la madre di Babi.

G. T.



Il regista Gian Paolo Cugno al Giffoni Film Festival 2006

PER L'ARTISTICO PREMIO CINEMAVOLA LA FIRMA DELLO SCULTORE LO MAGNO

Ha realizzato in bassorilievo l'esagono simbolo del centro storico di Avola lo scultore ragusano Roberto Lo Magno, conosciuto soprattutto per le sue creazioni in pietra asfaltica.

Dopo la riproduzione del prospetto del teatro comunale su papiro per il 2005 e quella su pergamena dell'opera di Giuseppe

pe Basile "Allegoria della città di Avola" realizzata per la scorsa edizione, l'artistico bassorilievo firmato Lo Magno costituirà il premio simbolo di CinemAvola 2007.

Roberto Lo Magno ha iniziato giovanissimo a creare pitture ispirate al proprio estro creativo. La sua viva immaginazione e il senso artistico trovano espressione in opere su tela, sculture in legno e pietra di calcare tenero. La sua massima espressività artistica si rileva nella lavorazione della pietra asfaltica o roccia, conosciuta sin dai tempi di Abramo, 5000 anni a.C., lavorata in diversissime maniere, e utilizzata in Egitto, in Persia e dagli antichi



Il premio realizzato da Lo Magno per CinemAvola 2007

abitanti della grande Palestina. L'artista ragusano dona ad ogni sua opera una singolarità irripetibile.

E.V.



Roberto Lo Magno al lavoro

L'iniziativa è collegata con il concorso nazionale "Giffoni Music Concept". L'esibizione delle band in gara per la selezione dal 26 al 30 marzo in piazza Umberto I

SEI GRUPPI MUSICALI AL CONCORSO "BAND EMERGENTI"

È un grande momento per gli studenti avolesi che vivranno una settimana, quella dal 26 al 31 marzo, all'insegna del grande cinema che porta come garanzia il marchio del "Giffoni Film Festival". Al format del Movie Days, giornate del cinema dedicate agli studenti dai sei ai 19 anni che, con i loro insegnanti si tuffano nel mondo della celluloido, quest'anno si è aggiunto il concorso per band emergenti. È un altro tassello che si aggiunge al progetto iniziale e che si impreziosisce di

un'altra forma espressiva, quella musicale. Si tratta di un'opportunità in più di confrontarsi con la musica, sperimentando momenti di aggregazione, vivendo ancora una volta da protagonisti le



Sugarfree in piazza Umberto ospiti dell'edizione 2005

serate del CinemaVola sul palcoscenico allestito in piazza Umberto I. E se il linguaggio filmico è mezzo di espressione delle proprie paure, quello musicale viene vissuto in maniera diversa. "È un modo per passare insieme i pomeriggi, per fare qualcosa, per stare insieme, per stringere nuove amicizie. - commenta Paolo all'uscita della sala prove, terminata la registrazione della canzone inedita che il suo gruppo presenterà per la selezione del concorso - Abbiamo voluto provare, abbiamo avuto questa possibilità di esprimerci e insieme ai miei amici abbiamo deciso di tentare, magari, chi lo sa, si può anche trovare uno sbocco. Per cominciare va bene, aspettative per il concorso? Nessuna! In fondo con la musica mi riesce anche facile". È lui il portavoce del gruppo, insieme al suo amico Simone, il chitarrista, hanno deciso di fare un'inserzione nella bacheca della scuola perché era necessa-

rio inserire l'elemento femminile all'interno della band già nata da tempo, altrimenti non avrebbero potuto partecipare al concorso, perché questa era una delle condizioni indispensabili per concorrere. Ed è così che hanno scoperto Martina, o forse Martina ha scoperto loro, e l'interpretazione del solista si è decisamente arricchita, ma non solo del suo contributo canoro, perché la band ha trovato una nuova amica. Come loro anche altri gruppi studenteschi si sono uniti ed amalgamati, addirittura ci sono state delle fusioni trasversali fra un istituto scolastico e l'altro, abbattendo quelle barriere che talvolta gli adulti erigono. Ebbene, ancora una volta il linguaggio

musicale, così come ogni forma artistica, riesce ad avvicinare in un dialogo collettivo che si estenderà anche ad altri giovani siciliani provenienti da realtà diverse. Aderiranno, infatti, al concorso anche una band studentesca di Marsala, un'altra di Palermo e poi altre tre di Avola. In tutto sei gruppi musicali quelli che partecipano alla prima edizione del concorso indetto dal Comune nell'ambito della rassegna cinematografica per ragazzi. E chi lo sa, magari il palco potrà diventare un trampolino per molti giovani musicisti siciliani che hanno avuto la possibilità e la voglia di esprimere le loro capacità artistiche. Il premio finale, infatti, sarà la partecipazione di diritto al concorso "Giffoni Music Concept" che si terrà a luglio a Giffoni Valle Piana, in occasione del 37esimo "Giffoni Film Festival."

G.T.

ANTONELLO CONSIGLIO CONDURRÀ LA GARA CANORA



Conduttore ufficiale della gara canora in piazza Umberto I, riservata alle Band emergenti, sarà il presentatore di eventi televisivi Antonello Consiglio. Dal 1999, nelle piazze di tutta la Sicilia, l'anchorman avolese è impegnato nella conduzione di spettacoli organizzati per le selezioni provinciali e regionali dei concorsi di bellezza *Miss Grand Prix, Il + bello d'Italia*, il Concorso per eccellenza *Miss Italia*, e le finali mondiali di *New Model of the World*.

Tutti gli spettacoli sono stati trasmessi dalle televisioni locali, regionali e satellitari, dove Antonello Consiglio ha anche condotto Speciali su *Miss Italia* e su importanti sfilate di moda come *Ceramiche, Moda e Fiori a Caltagirone*, la *Kore* e il *Festival del Cinema di Taormina*. Tra le tante attività ha partecipato alle trasmissioni, anche in diretta su Sky, "I'll be a star" in palinsesto per 24 puntate, "Un sogno chiamato Miss Italia" in 48 puntate e "Pretty women - Obiettivo bellezza" in 18 puntate.

Fiore all'occhiello è stata la presentazione, nel 2004, allo Stadio dei Marmi di Roma dello spettacolo di premiazione degli atleti italiani vincitori di medaglie alle Olimpiadi di Atene.

CONCORSO BAND EMERGENTI - CINEMA VOLA 2007

**I SEI GRUPPI
MUSICALI IN
GARA A
CINEMA VOLA
2007**



Gli Sugarfree ad Avola nell'edizione 2005

music live

Concerti in piazza Umberto I

> 26 marzo - ore 21

THE SEVEN SINS

SKA - ENA
STRONG ASS

> 28 marzo - ore 21

EINE KLEINE
ROYALTAU
DUST N' BONES



> THE SEVEN SINS

Componenti: Cristian Patané, Ambra Parentignoti, Simone Lombardi, Antonio Tiralongo, Giovanni Zammiti, Matteo Blundo, Giocchino Loreto.

Città: **AVOLA (Sr)**

Canzone: **"Scene di un sogno"**

SKA - ENA >

Componenti: Sebastiano Consiglio, Andrea Limpido, Fabio Tiralongo, Paolo Migliore, Gabriella Cassarisi, Arianna Carbè, Giuseppe Consiglio, Corrado Di Maria.

Città: **AVOLA (Sr)**

Canzone: **"Mari & Suli"**



> STRONG ASS

Componenti: Paolo Mazzone, Simone Morale, Giuseppe Schirinà, Paolo Grande, Martina Loreface.

Città: **AVOLA (Sr)**

Canzone: **"Un'altra c'è"**





EINE KLEINE

Componenti: Marco Randazzo, Michela Migliore, Mariantonietta Murè, Francesco Campisi

Città: **AVOLA (Sr)**

Canzone: **"Bianco e Nero"**

ROYALTAU

Componenti: Solange Cardinale, Wanda Pedalino, Carmelo Frisco, Benedetto Santoro, Francesco Schedà, Carmelo De Luca, Gioacchino Gulli, Claudio Mazzola.

Città: **PALERMO**

Canzone: **"Insieme si può"**



DUST' N' BONES

Componenti: Giuseppe Pipitone, Giuseppe Signorino, Gaetano Alabiso, Sandro Veltri, Laura Sasso.

Città: **MARSALA**

Canzone: **"Un'altra ora se ne va."**

Visite guidate al centro storico della Città, degustazione di prodotti tipici e rappresentazioni teatrali nel programma di ospitalità delle scuole avolesi e dell'amministrazione comunale

LE SCUOLE DI AVOLA PROTAGONISTE DELL'ACCOGLIENZA

Degustazione di prodotti tipici locali e visite guidate al centro storico della città è l'accoglienza che le scuole di Avola, protagoniste di CinemAvola 2007, riserveranno agli ospiti delle altre province siciliane.

Martedì 27 marzo gli scolari dei Circoli Didattici di Marsala saranno accolti dai loro coetanei della Scuola Elementare di Largo Sicilia, del 2° Circolo Didattico di via Luigi Razza (che organizzerà persino un mini torneo di palla a mano), e dell'Istituto paritario "San Corrado". Sarà una piacevole mattinata per uno scambio culturale e per l'assaggio di tante leccornie preparate, con grande abilità, dalle sapienti mani delle mamme avolesi. Cambio della guardia mercoledì quando i più piccoli saranno ripartiti e la città sarà appannaggio degli studenti delle medie di Palermo e delle superiori di Marsala. I ragazzi palermitani saranno festeggiati dai colleghi della scuola media "Giuseppe Bianca" (anche in questa occasione non si faranno mancare agli ospiti gli assaggi



dei nostri prodotti dolciari più rinomati), quindi saranno accompagnati in giro per il centro storico, dove i loro coetanei racconteranno la storia della nostra città attraverso i manufatti edili di pregio, le opere d'arte custodite nelle nostre chiese, gli stili architettonici. Gli studenti del Liceo Classico Giovanni XXIII di Marsala saranno invece accolti al Liceo "Ettore Majorana" che ha organizzato per loro ben due giornate: una per far conoscere il proprio istituto e per una visita guidata al centro storico, l'altra per farli assistere a una rappresentazione teatrale.

Per tutti i ragazzi saranno messe a disposizione dall'Amministrazione comunale le T-shirt colorate, così come lo scorso anno, in ricordo della Manifestazione. Per questa quarta edizione daranno il loro supporto, oltre al Ministero per i Beni e le Attività Culturali, alla Regione Siciliana e all'Assessorato Regionale al Turismo, il Gal Eloro e l'UniCredit Banca.

E.V.



UniCredit Banca

Posso contarci.

Agenzia di Avola
Vico Dotti 8, ang. Vico Bellini
96012 Avola Sr
Tel. 0931 815511

Dalla provincia di Siracusa, di Trapani e da Palermo centinaia di studenti vivranno con i coetanei di Avola l'entusiasmante esperienza condividendo le emozioni del grande schermo

LA FORMULA MOVIE DAYS ANCHE PER GLI STUDENTI IN TRASFERTA

Ritornano al CinemAvola, per il secondo anno consecutivo, gli studenti della provincia che si alterneranno al Cinema Odeon durante i Movie Days: le giornate del cinema per la scuola, dove il Giffoni Film Festival mostra i suoi migliori film.

Dalla vicina Noto ritorneranno ad Avola con nuovo entusiasmo gli studenti del Liceo Polivalente "Principessa Giovanna di Savoia", da Pachino gli studenti degli Istituti Comprensivi "Silvio Pellico", "Carmelo Sgroi", "Giovanni Verga" e "Vitaliano Brancati", e gli studenti dell'Istituto d'Istruzione Superiore "Michelangelo Bartolo". Hanno confermato la loro presenza anche quest'anno gli studenti del Liceo Classico "Gorgia" di Lentini, così come gli scolari del 2° Circolo Didattico "Cavour" di Marsala.

Le innovazioni quest'anno saranno parecchie rispetto alla scorsa edizione, che aveva già aperto alle scuole delle altre città siciliane. Gli studenti e i loro insegnanti, che hanno scelto questa opzione, potranno vedere un film al mattino, partecipare al dibattito, fare la pausa pranzo (approfittando del basso costo praticato dai ristoranti convenzionati con il Comune proprio in occasione della Manifestazione), e rientrare al cinema, nel pomeriggio, per assistere alla proiezione di una nuova pellicola.

Le scuole che hanno chiesto di essere invitate a partecipare sono state così tante che, per ragioni di capienza dell'unica sala cinematografica esistente in città, si è dovuto, purtroppo, rimandare all'edizione del prossimo anno.

Parteciperanno con certezza, restando nell'ambito della nostra provincia, gli studenti del IV Istituto Comprensivo "Quasimodo" di Floridia, mentre da Marsala, questa bella città del trapanese, si sono avute altre adesioni; infatti parteciperanno anche il 6° Circolo Didattico, l'Istituto Comprensivo "Luigi Sturzo" e il Liceo Classico "Giovanni XXIII". Da Palermo invece arriveranno in città gli studenti dell'Istituto Comprensivo "G. Bonfiglio" e i ragazzi dell'Associazione "Inventare Insieme". I Liceali di Marsala e gli studenti di Palermo inaugureranno ad Avola l'esperienza dell'accoglienza in famiglia, ospitati dai loro coetanei.

Non solo cinema e non solo musica, grazie all'intervento dell'Azienda autonoma provinciale per l'incremento turistico di Siracusa, gli studenti ospiti potranno usufruire dell'accompagnamento di personale specializzato, nelle mattinate del 26 e del 29 marzo, per visite guidate all'isola di Ortigia, all'area archeologica del capoluogo arcaico e al Museo del Papiro.

E.V.



Istituto Comprensivo "Luigi Sturzo" di Marsala



Liceo Classico "Gorgia" di Lentini



Liceo Classico "Giovanni XXIII" di Marsala



VI Circolo didattico circoscrizione Marsala



VI Circolo didattico "Sirtori" di Marsala



VI Circolo didattico "Pestolazzi" di Marsala



VI Circolo didattico "Cozzaro" di Marsala



IV Istituto Comprensivo "Brancati" di Pachino



Liceo Polivalente "Principessa Giovanna di Savoia" di Noto



Istituto Comprensivo "Pellico" di Pachino

Un riconoscimento alle scuole per la partecipazione a CinemAvola - Edizione 2006



OSPITI E MADRINE DELLA RASSEGNA CINEMA VOLA

FOTOGALLERY EDIZIONI 2004 / 2006

CINEMA VOLA 2004



La Cucinotta autografa il manifesto di CinemAvola 2004



La Cucinotta saluta il pubblico in sala



CINEMA VOLA 2005



Milly Carlucci



Marina Suma



Il doppiatore Tonino Accolla



Sugarfree

CINEMA VOLA 2006



Milly Carlucci



Il regista Gian Paolo Cugno



Dj Molella



CITTÀ DI AVOLA

L'AMMINISTRAZIONE COMUNALE

nel quadro delle iniziative promosse con la IV edizione di "CinemAvola", manifestazione legata al Giffoni Film Festival,

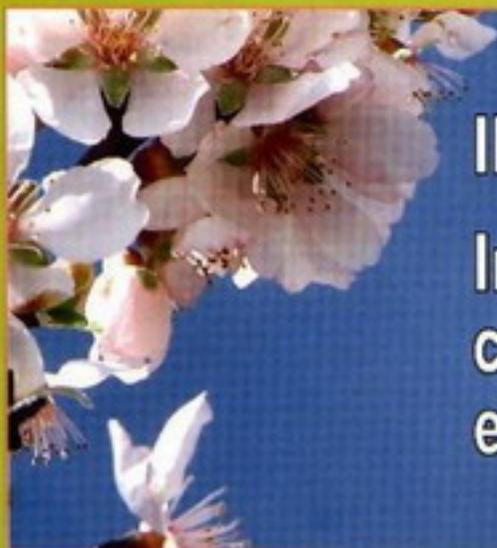
BANDIRÀ

fra gli studenti delle scuole di istruzione secondaria superiore della Città di Avola e degli Istituti d'istruzione superiore delle altre città siciliane che aderiranno alla IV Rassegna "CinemAvola"

il **CONCORSO**
per la partecipazione al

Premio "CinemAvola" anno 2007
"migliore sceneggiatura per cortometraggio"
sul tema conduttore del 37° Giffoni Film Festival
"I CONFINI"

per maggiori informazioni,
visto che si procederà a restringere il tema che appare troppo ampio,
sarà possibile consultare il bando non appena disponibile
sul sito del Comune www.comune.avola.sr.it



Il Mandorlo: Immagini, colori, emozioni

Testi: 1° Istituto Comprensivo
"Elio Vittorini" di Avola

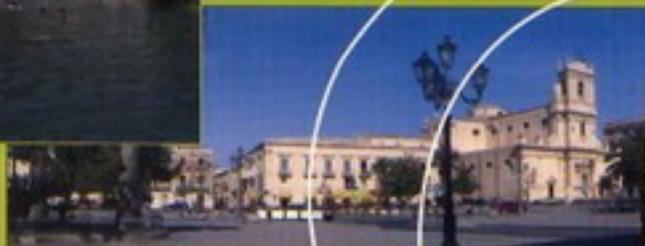
Foto: Raffaele da Vinci

Palazzo Modica
Sala Conferenze via Milano

Inaugurazione:
lunedì 26 marzo ore 12,00

La Mostra resterà aperta fino a
sabato 31 marzo
dalle ore 10,00 alle ore 13,00
dalle ore 16,30 alle ore 19,30

AVOLA



con il supporto



Ministero per i Beni e le Attività Culturali



Regione Siciliana



Ass. Reg. Turismo



A.A.P.I.T. Siracusa



Antonveneta
ABN AMRO



UniCredit Banca

COMAUTO
SIRACUSA



Città di Avola

Segreteria organizzativa: tel. 0931 58 31 98
www.comune.avola.sr.it - sindaco@comune.avola.sr.it

Giffoni
Festival

Giffoni Film Festival
Cittadella del Cinema 84095 Giffoni Valle Piana (SA)
tel. 089 80 23 001 fax 089 80 23210
www.giffonifilm.it - info@giffonifilm.it